

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 3856-18876/2017/Ber/570020204/Z13

Košice 19.06.2017



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 a písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 1588/110-OIPK/2004-Ha/750140204 zo dňa 25.10.2004 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2342/331-OIPK/2006-Wi/570020204/Z1 zo dňa 05.09.2006, č. 7870-37501/2007/Haj/570020204/Z2 zo dňa 19.11.2007, č. 223-20402/2008/Haj/570020204/Z3 zo dňa 17.06.2008, č. 7504-32954/2008/Kov/570020204/Z4 zo dňa 02.12.2008, č. 6090-27252/2009/Mik/570020204/Z5 zo dňa 31.08.2009, č. 5994-22176/2010/Mil/570020204/Z6 zo dňa 23.08.2010, č. 8585-36292/2010/Haj/570020204/Z7 zo dňa 20.12.2010, č. 4916-14884/2011/Haj/570020204/Z8 zo dňa 24.05.2011, č. 8459-31974/2012/Pal/570020204/Z9 zo dňa 22.11.2012, č. 4789-23284/2013/Val/570020204/Z10 zo dňa 04.09.2013, č. 6254-30844/2013/Val/570020204/Z11 zo dňa 15.11.2013 a č. 4336-19112/2014/Haj/570020204/Z12 zo dňa 08.07.2014 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Teplá valcovňa

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

- 1) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa pôvodný opis „1.1.1 Zahrievanie brám v narážacích peciach a spalínové kotly“ nahrádza týmto novým opisom:**

1.1.1 Zahrievanie brám v narážacích peciach

Materiály na výrobu plechov – brámy, ktoré sú dopravované z kontinuálneho liatia výroby ocele, sa skladujú v sklade brám a zohrievajú sa na valcovaciu teplotu v štyroch trojpásmových narážacích peciach typu ITALIMPIANTI (ďalej „NP“) s tepelným príkonom 4 x 130 MW. Sklad brám o rozmeroch 480 m x 32 m, ktorý sa nachádza v technologickej hale narážacích pecí a prípravy vsádzky (ďalej len „NPaPVs“), má podlahu z upechovanej vrstvy štrku, na ktorej sú naukladané šrotové brámy. NP sú priebežné narážacie pece slúžiace k ohrevu brám na valcovaciu teplotu, s podlahou vyrovnávacej zóny, sálavým stropom, spodným ohrevom, čelným vsádzaním a čelným vyberaním pomocou vyberacieho stroja a odťahom spalín na vstupnej strane pecí. Zavážanie brám sa vykonáva z brámových stolov pomocou valníkov, pohyb brám cez pec vykonáva pecná tlačka a brámy sa vyberajú vyberacím zariadením. NP pracujú v trojpásmovom tepelnom režime so spaľovaním zmesného plynu v radiačných stropných horákoch a v kombinovaných vírivých čelných horákoch. Zmesný plyn sa vyrába v zmiešavacej stanici z vysokopecného, koksárenského a zemného plynu

s reguláciou na konštantné Wobbeho číslo. Prevádzkový režim pecí je automatizovaný. Pecné sklúznice sklzu ohrievacieho priestoru po pôdu vyrovnacieho pásma sú chladené vodou uzavretého chladiaceho okruhu. Teplo spalín každej NP sa pred ich odvedením do ovzdušia môže využívať na ohrev spaľovacieho vzduchu pre horáky NP v protiprúdovom konvenčnom rekuperátore.

Spaliny vznikajúce spaľovaním plyných palív sú odvádzané do ovzdušia cez štyri samostatné komíny, každý samostatne pre jednu NP, prvý komín o výške 91,31 m, druhý komín o výške 91,33 m, tretí komín o výške 91,28 m a štvrtý komín o výške 89,83 m.

Okoviny vznikajúce oterom brám v narážacích peciach sú splavované do okovinového kanála.

Znečisťujúce látky sa skladujú tak ako je uvedené v tab. č. 1.1.1.

Tabuľka č. 1.1.1 Skladovanie znečisťujúcich látok

DZ Teplá valcovňa – NPaPVs – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
DZ TVa AKU 1 NPaPVs - BS 0-1 (D 662)	hydraulické oleje	2 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková, súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia, záchytnú vaňu tvorí podlaha olejovej pivnice
DZ TVa AKU 2 NPaPVs - BS 2-3 (ID 663)	hydraulické oleje	2 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia, záchytnú vaňu tvorí podlaha olejovej pivnice
DZ TVa AKU 3 NPaPVs -VS č.1 (ID 664)	hydraulické oleje	0,6 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	záchytná vaňa
DZ TVa, AKU 4 NPaPVs - VS č.2 (ID 665)	hydraulické oleje	0,6 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	záchytná vaňa
DZ TVa, NPaPVs,ZZSP/Tva 1N (ID 5804)	fenolčpavkové vody	20 m ³	oceľová, dvojplášťová, podzemná, beztlaková	hladinomer, sonda na kontrolu medziplášťa
DZ TVa, NPaPVs,ZZSP/Tva 2N (ID 5805)	fenolčpavkové vody	20 m ³	oceľová, dvojplášťová, podzemná, beztlaková	hladinomer, sonda na kontrolu medziplášťa
DZ TVa, NPaPVs,ZZSP/Tva 3N (ID 5806)	fenolčpavkové vody	20 m ³	oceľová, dvojplášťová, podzemná, beztlaková	hladinomer, sonda na kontrolu medziplášťa

- 2) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa pôvodný text v opise: „1.1.2 Valcovanie“ nahrádza týmto novým textom:

1.1.2 Valcovanie

Valcovanie brám sa vykonáva na spojitý Teplej širokopásovej trati 1700 (ďalej „TŠP 1700“) určenej k valcovaniu ocelových plechov v pásoch o hrúbkach 1,60 - 12,50 mm a šírkach 765 - 1540 mm, ktorá je plne mechanizovaná a automatizovaná. Hlavné mechanické zariadenia trate tvoria 3 plynulo na seba nadväzujúce úseky: predvalcovací úsek (prípravné poradie), dovalcovací úsek (hotovné poradie) a výbehový úsek (laminárne chladenie a navíjací úsek).

Plochy technologickej haly TŠP 1700 sú vyspádované do okovinového kanála umiestneného pod valcovacími stolicami. V stoliaciach prípravného poradia TŠP 1700 a v stoliaciach hotovného poradia H9, H10 a H11 sa odstraňujú okoviny inštalovaným systémom vysokotlakých vodných trysiek. Na odstránenie okovín, chladenie valcov prípravného a hotovného poradia sa používa recirkulovaná vyčistená okovinová voda. Odstraňované okoviny sú splavované do okovinového kanála ako okovinová voda, ktorá je znečistená najmä okovinami a olejmi a je čistená v sedimentačných okovinových jamách primárnej sedimentácie, kde dochádza k zachyteniu hrubých okovín a v sedimentačných nádržiach typu UN – DORR sekundárnej sedimentácie, kde dochádza aj k jej odolejovaniu a v dvoch filtračných staniciach vybavených 9 ks filtrov typu DDF a 56 ks filtrov typu DynaSand DS 5000 AE-HD. Časť vyčistenej okovinej vody sa odvádza na chladenie. Takto vyčistená a ochladená voda je recirkulovaná na NP a TŠP 1700 k opätovnému využitiu. Okoviny sa zhromažďujú v okovinej jame TŠP DZ TVa a následne sa nakladajú na železničné vagóny a dopravujú do zakladacích hromád aglomerácie DZ Vysoké pece, kde slúžia ako náhrada vstupnej vsádzky s obsahom železa vo vysokých peciach v rámci hutníckeho cyklu U. S. Steel Košice, s.r.o. alebo sa okoviny odpredávajú externej spoločnosti za účelom výroby závaží pri výrobe bielej techniky, čím sa vznikajúce okoviny považujú za vedľajší produkt a nie za odpad.

Na chladenie olejových systémov, šálok valcovacích stolíc, vzduchu pre chladenie elektromotorov, usmerňovačov, ložísk čerpadiel a upchávk ložísk sa používa chladená voda uzavretého chladiaceho okruhu.

Na výbehovom úseku sa vyvalcovaný pás chladí vodou uzavretého systému laminárneho chladenia na zvinováciu teplotu a navíja sa do zvitkov. Voda použitá pri laminárnom chladení vo výbehovom úseku po použití steká do žľabov, ktoré sú umiestnené nad okovinovým kanálom trate TŠP 1700 a po vyčistení sedimentáciou a ochladením je spätne využívaná na laminárne chladenie.

Všetky tri vodné okruhy, okruh okovinej vody, chladiaci okruh a okruh laminárneho chladenia sú samostatné cirkulačné vodné okruhy s rôznymi teplotnými, tlakovými a dynamickými podmienkami a požiadavkami na kvalitu a sú napojené na objektovú

kanalizačnú sieť, ktorá zabezpečuje v takých prípadoch, v ktorých nezodpovedajú požiadavkám na kvalitu, ich odvádzanie ako priemyslových odpadových vôd na Mechanicko-chemickú čistiareň odpadových vôd Sokolany (ďalej „ČOV Sokolany“).

Straty vo vodných okruhoch sa dopĺňujú priemyselnou vodou upravovanou v Chemickej úpravni vôd Krásna nad Hornádom, pre ktorú je zdrojom vody rieka Hornád a náhradnými zdrojmi vody sú čerpacia stanica Čaňa a vodné dielo „Pod Bukovcom“.

Na skladovanie olejov sa používajú objekty olejových pivníc, staníc a plničiek tukov tak ako je uvedené v tab. č. 1.1.2. Množstvo, teplota a tlak oleja v nádržiach jednotlivých olejových pivníc sú kontinuálne monitorované. Prípadný únik z nádrží olejových pivníc a staníc je signalizovaný akusticky a svetelne cez počítač vo veľine olejových pivníc TŠP 1700.

Tabuľka č. 1.1.2 Skladovanie znečisťujúcich látok

DZ Teplá valcovňa – TŠP – SKLADOVACIE NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
Trať TŠP- SHZ - Ventilová stanica č.1 (ID 1746)	prípravok do SHZ	2,271 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
Trať TŠP- SHZ - Ventilová stanica č.2 (ID 1747)	prípravok do SHZ	3,028 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
Trať TŠP- SHZ - Ventilová stanica č.3 (ID 1748)	prípravok do SHZ	2,65 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
CPT/1 Trať TŠP - K1 (ID 591)	hydraulické oleje	31 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
CPT/2 Trať TŠP - K1 (ID 593)	mazacie oleje	31 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
CPT/3 Trať TŠP - K1 (ID 596)	mazacie tuky	10 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
OS 09 Trať TŠP OS č. 4 (ID 619)	minerálne oleje	20 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
Centrálna plnička tuku NON 1/M Plnička tuku TŠP K1 (ID 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223)	mazacie oleje	6 x 1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Centrálna plnička tuku NON 1/P Plnička tuku TŠP K1 (ID 3224, 3225, 3226, 3227, 3228)	prevodové oleje	5 x 1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Centrálna plnička tuku NON 1/H TŠP (ID 3229)	hydraulické oleje	1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	záchytná vaňa
NON1/O TŠP K1 (ID 3230)	odmasťovacie roztoky	1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
Zásobná nádrž HRH,PO II. TŠP (ID 4562)	hydraulické oleje	3 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
ORL 2 DZ TVa SÚ TŠP (ID 667)	odpadové oleje	2 m ³	oceľová, dvojplášťová, podzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
Stará plnička tuku Centrálny tukový systém č.1,2 – SPT (ID 4158, 4159)	mazacie tuky	2 x 0,6 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	plavák

DZ Teplá valcovňa – TŠP – SKLADOVACIE NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
Stará plnička tuku olejovzdušné mazanie PV HP - č.1,2,3,4 - SPT (ID 4154, 4155, 4156, 4157)	mazacie oleje	4 x 0,06 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	záchytná vaňa
olejovzdušné mazanie PV PP č.1 (oproti AKU 20) (ID 4160, 4161)	mazacie oleje	2 x 0,06 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	záchytná vaňa
O5A/1Trať TŠP OS č.3a (ID 2136)	minerálne oleje	20 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O2A Trať TŠP OS č.1 (ID 520)	minerálne oleje	20 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak, signalizácia preplnenia
O2 Trať TŠP OS č.2 (ID 521)	minerálne oleje	50 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O1 Trať TŠP OS č.1 (ID 525)	prevodové oleje	25,084 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia záchytná vaňa
O3/1 Trať TŠP OS č.2 (ID 529)	mazacie oleje	51,806 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O3/2 Trať TŠP OS č. 2 (ID 531)	mazacie oleje	51,806 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O4 Trať TŠP OS č. 2 (ID 533)	prevodové oleje	12,51 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O4A/Trať TŠP OS č.3a (ID 536)	turbínové oleje	16,018 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O5A/2 Trať TŠP OS č.3a (ID 542)	minerálne oleje	20 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
Olejová pivnica č.3 O5/1,2, O6/1,2 Trať TŠP OS č.3 (ID 543, 544, 545, 551)	minerálne oleje	4 x 31,5 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O7 Trať TŠP OS č.3 (ID 552)	minerálne oleje	50 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
O7A Trať TŠP OS č.3 (ID 563)	minerálne oleje	20 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
LN/1 DZ TVa Trať TŠP OS č.3 (ID 566)	prevodové oleje	0,8 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
AKU 100 PP Trať TŠP OS č.3 (ID 570)	minerálne oleje	6,3 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia

pokračovanie tabuľky č. 1.1.2

DZ Teplá valcovňa – TŠP – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
Ž 10 Trať TŠP OS č.4 (ID 571)	mazacie oleje	17,942 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
AKU 100 NN Trať TŠP OS č.4 (ID 572)	hydraulické oleje	17,942 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia záchytná vaňa

DZ Teplá valcovňa – TŠP – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
AKU 120 Trať TŠP (ID 573)	minerálne oleje	10 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
LN/2 DZ TVa Trať TŠP OS č.3 (ID 579)	prevodové oleje	0,8 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
HRH Trať TŠP (ID 581)	minerálne oleje	4,0 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia záchytná vaňa
Tva,TŠP,OP č.3-OS LN/N1 (ID 5943)	minerálne oleje	1,035 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
PO II. Trať TŠP (ID 575)	minerálne oleje	1,46 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia

pokračovanie tabuľky č. 1.1.2

DZ Teplá valcovňa – TŠP – HAVARIJNÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
HN DZ TVa Trať TŠP - K1 (ID 719)	zaolejované vody	64,3 m ³	betónová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	odizolované podzemné betónové nádrže
ZN DZ TVa Trať TŠP - K1 (ID 716)	zaolejované vody	3,5 m ³	betónová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	

Na centrálnej plničke tuku je určené miesto na stáčanie olejov z autocisterien do dvoch zásobných nádrží o objeme 31 m³ a manipulačné miesta na stáčanie tukov z kontajnerov do centrálneho zásobníka o objeme 10 m³, ktoré sú zabezpečené nepriepustnými betónovými podlahami, vyspádovanými do zbernej nádrže o objeme 3,5 m³ a havarijnej nádrže o objeme 64,3 m³.

Prečerpávanie olejov z nádrží z centrálnej plničky tuku v rámci prevádzky Teplej valcovne je zabezpečovaná pomocou olejových rozvodov uložených v tzv. „Energokanáloch“ s nepriepustným betónovým dnom, ktoré sú tiež vyspádované do zbernej a havarijnej nádrže centrálnej plničky tuku. Olejovými rozvodmi sa zabezpečuje aj prečerpávanie odpadových olejov do zberného strediska ORO I.

Olejové čerpadlá a nádrže, o objeme 3 x 0,25 m³, vysokotlakovej čerpacej stanice o celkovom výkone 230 l/s pri tlaku 21,5 MPa, ktorá zabezpečuje tlakovú vodu pre vysokotlakové trysky na odstraňovanie okovín na TŠP, sú zabezpečené záchytnými vanami pre každú nádrž o minimálnom objeme 0,25 m³. Základy pod čerpadlami sú opatrené povrchovou úpravou s chemickou odolnosťou proti olejom (penetrácia Sikafloor 156 a liata stierka Sikafloor 381).

- 3) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa pôvodný text v opise: „1.1.3 Príprava valcov“ nahrádza týmto novým textom:

1.1.3 Príprava valcov

Príprava kompletov oporných, pracovných, vertikálnych a ťažných valcov pre trať TŠP 1700 sa vykonáva v technologickej hale Prípravy valcov (ďalej len „PV“) a zabezpečuje revízie a opravy ložísk klzného trenia v kompletoch oporných valcov, revízie a opravy ložísk valivého trenia v kompletoch pracovných valcov a brúsenie a sústruženie všetkých druhov valcov na kvalitu potrebnú pre valcovanie.

Všetky manipulačné priestory PV sú odkanalizované do spoločného zberného kanála, do ktorého sú odvádzané znečistené vody vzniknuté pri ich čistení ostrekom horúcou vodou, resp. parou, ktorý je zaústený do zbernej jednoplášťovej ocelevej nádrže o kapacite 15 m³, umiestnenej v záchytnej betónovej nádrži. Znečistené vody sa po odlúčení oleja v odlučovači oleja odvádzajú do okovinového kanála TŠP 1700 a odlúčený olej sa prečerpáva do zbernej nádoby. Mechanicky odstraňovaný tuk z opravovaných valcov sa zhromažďuje v sudoch a odovzdáva externému odberateľovi na zhodnocovanie. Kovové piliny a triesky vznikajúce na obrábacích strojoch sú zhromažďované v kontajneroch a zhodnocované. Opatrebovaná rezná emulzia z obrábacích strojov je odovzdávaná externému odberateľovi na zhodnocovanie.

Pri operácii brúsenia valcov vzniká brúsny kal, ktorý je zhromažďovaný v okovinevej jame TŠP DZ TVa a následne sa nakladá na železničné vagóny a dopravuje do zakladacích hromád aglomerácie DZ Vysoké pece, kde slúži ako náhrada vstupnej vsádzky s obsahom železa vo vysokých peciach v rámci hutníckeho cyklu U. S. Steel Košice, s.r.o., čím sa vznikajúci brúsny kal považuje za vedľajší produkt a nie za odpad.

Znečisťujúce látky sa skladujú tak ako je uvedené v tab. č. 1.1.3

Tabuľka č. 1.1.3 Skladovanie znečisťujúcich látok

DZ Teplá valcovňa – Príprava valcov – SKLADOVACIE NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
ON 3 – LKT (ID 706)	minerálne oleje	4 m ³	ocelová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
ON 2 DZ TVa - RLVT (ID 688)	odmasťovacie roztoky	5 m ³	ocelová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
ON 1 DZ TVa - RLVT (ID 695)	odmasťovacie roztoky	4 m ³	ocelová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
ON 1 – LKT (ID 700)	odmasťovacie roztoky	4 m ³	ocelová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
ON 2 - LKT (ID 702)	odmasťovacie roztoky	4 m ³	ocelová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak

pokračovanie tabuľky č. 1.1.3

DZ Teplá valcovňa – Príprava valcov – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
Brúska č. 1 (ID3420)	emulzné oleje	2,9 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 2 (ID 3421)	emulzné oleje	3,8 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 3 (ID 3422)	emulzné oleje	3,8 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 4 (ID 3423)	emulzné oleje	1,5 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 6 (ID 3424)	emulzné oleje	1,5 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 7 (ID 3425)	emulzné oleje	1,5 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 8 (ID 3426)	emulzné oleje	4,9 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 9 (ID 3427)	emulzné oleje	1,8 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
Brúska č. 10 (ID 3428)	emulzné oleje	2 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	záchytná vaňa
TZ Kompletáž prac. valcov (ID672)	hydraulické oleje	0,8 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
DTZ Kompletáž prac. valcov (ID675)	minerálne oleje	2,4 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak
Tva,PV, LKT-SOV (ID 5980)	minerálne oleje	0,703 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak

pokračovanie tabuľky č. 1.1.3

DZ Teplá valcovňa – Príprava valcov – HAVARIJNÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
Havarijná nádrž stendov PV (ID 3395)	odpadové oleje	15 m ³	oceľová, jednoplášťová, podzemná, beztlaková	odizolovaná podzemná havarijná nádrž

- 4) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa pôvodný text v opise: „1.1.4 Úprava a expedícia zvitkov“ nahrádza týmto novým textom:

1.1.4 Úprava a expedícia zvitkov

Úprava zvitkov, ktorá pozostáva z delenia zvitkov na tabule a povrchovej úpravy tabúl otryskavaním, sa vykonáva v technologickej hale Úpravne a Expedície (ďalej „UaE“)

na nasledovných technologických linkách:

- Tenká deliaca linka 1,6 – 6 mm (ďalej len „TDL“),
- Hrubá deliaca linka 5 – 12,5 mm (ďalej len „HDL“),
- Pozdĺžna deliaca linka 1,8 – 8 mm (ďalej len „PDL“).

Emisie TZL, ktoré vznikajú pri strihaní letnými nožnicami a rozrušovaní okovín rotujúcimi kefami na HDL, sú odsávané a odlučované v mokrom hladinovom odlučovači a vyčistená vzdušina je odvádzaná do ovzdušia komínom o výške 23,5 m.

Odlúčené TZL sú z odlučovačov dopravované do pristavených kontajnerov a sú zhodnocované.

U ostatných deliacich liniek (TDL, PDL) nie sú inštalované odlučovacie zariadenia, pretože podiel emisií TZL pri strihaní je zanedbateľný.

Znečisťujúce látky sa skladujú tak ako je uvedené v tab. č. 1.1.4

Tabuľka č. 1.1.4 Skladovanie znečisťujúcich látok

DZ Teplá valcovňa – Úpravne – SKLADOVACIE NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
ORO 2 Úpravne (ID 650)	odpadové oleje	10 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
ORO 1 Úpravne (ID 641)	odpadové oleje	10 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
Prepravná nádrž AKU 1,2 TDL (ID 4673)	hydraulické oleje	1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
Prepravná nádrž AKU 2 HDL (ID 4679)	hydraulické oleje	1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
Prepravná nádrž AKU 1 PDL (ID 4681)	hydraulické oleje	1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
Prepravná nádrž olej pivnica č.2 TDL (ID 4686)	hydraulické oleje	0,37 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak

pokračovanie tabuľky č. 1.1.4

DZ Teplá valcovňa – Úpravne – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
HDL, MS - mazací systém (ID 2264)	kompresorové oleje	6,014 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
AKU 1 TDL (ID 623)	hydraulické oleje	3,2 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa

DZ Teplá valcovňa – Úpravne – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
AKU 2 TDL (ID 624)	hydraulické oleje	3,2 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia záchytná vaňa
AKU 1 HDL (ID 626)	hydraulické oleje	3,2 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia záchytná vaňa
AKU 2 HDL (ID 627)	hydraulické oleje	3,336 m ³	oceľová, dvojplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia
AKU 1 PDL (ID 628)	hydraulické oleje	3,336 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková súčasť technologického zariadenia	signalizácia preplnenia
MS PDL (ID 632)	kompresorové oleje	5,359 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia
Nádrž olejovacieho stroja TDL (ID 4670)	konzervačné oleje	0,4 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
MS TDL (ID 4685)	mazacie oleje	16,7 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	signalizácia preplnenia, záchytná vaňa
Nádrž s olejom na ohrev oleja olejovacieho stroja TDL (ID 4687)	transformátorové oleje	0,1 m ³	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	stavoznak

Nádrže olejových pivníc sú vybavené zariadením pre automatické sledovanie výšky hladiny oleja.

Odpadový olej z olejových nádrží deliacich liniek sa prečerpáva do ORO II.

5) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.5 Technicko - prevádzkové podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami“ sa pôvodné znenie v podmienok č. 1.5.2 a č. 1.5.6 nahrádza týmto novým znením:

1.5.2 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, kontajnerov, prepravných obalov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny znečisťujúcich látok skladovaných v nádržiach alebo musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.

1.5.6 Ak prevádzkovateľ zistí pri stáčaní, že cisterna má skrytú vadu alebo nemožno povoliť prírubu stáčania, je povinný zistené nedostatky nahlásiť na Hlavný dispečing U. S. Steel Košice, s.r.o.

6) V časti „II. Závazné podmienky, 2. Emisné limity, 2.1 Emisie do ovzdušia“ sa pôvodné znenie podmienok č. 2.1.2 a č. 2.1.3 nahrádza týmto novým znením:

2.1.2 Emisné limity pre zdroje emisií do ovzdušia:

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky	Emisný limit [mg.m ⁻³] platný od 01.01.2020	Vzťažné podmienky
HDL	komín č. 425	TZL	20; 150	1), 2)	20; 150	1), 2)
NP č. 1	komín č. 419	TZL	50	3)	20	3)
		SO ₂	500	3)	500	3)
		NO _x	400	3)	400	3)
		CO	800	3)	800	3)
		TOC	100; 150	4), 5), 6)	100; 150	4), 5), 6)
NP č. 2	komín č. 420	TZL	50	3)	20	3)
		SO ₂	500	3)	500	3)
		NO _x	400	3)	400	3)
		CO	800	3)	800	3)
		TOC	100; 150	4), 5), 6)	100; 150	4), 5), 6)
NP č. 3	komín č. 421	TZL	50	3)	20	3)
		SO ₂	500	3)	500	3)
		NO _x	400	3)	400	3)
		CO	800	3)	800	3)
		TOC	100; 150	4), 5), 6)	100; 150	4), 5), 6)
NP č. 4	komín č. 422	TZL	50	3)	20	3)
		SO ₂	500	3)	500	3)
		NO _x	400	3)	400	3)
		CO	800	3)	800	3)
		TOC	100; 150	4), 5), 6)	100; 150	4), 5), 6)

* čísla komínov sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS)

- 1) Hmotnostná koncentrácia TZL vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Emisný limit 20 mg.m⁻³ nesmie byť prekročený pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne rovnom alebo vyššom ako 200 g.h⁻¹. Pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne menšom ako 200 g.h⁻¹ nesmie byť prekročený emisný limit 150 mg.m⁻³.
- 3) Hmotnostná koncentrácia znečisťujúcich látok vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah kyslíka 5 % objemových.
- 4) Hmotnostná koncentrácia TOC vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah kyslíka 5 % objemových.
- 5) Emisný limit 100 mg.m⁻³ nesmie byť prekročený pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne vyššom ako 500 g.h⁻¹. Pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne rovnom alebo menšom ako 500 g.h⁻¹ nesmie byť prekročený emisný limit 150 mg.m⁻³.
- 6) Emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava.

2.1.3 Prevádzkovateľ je povinný diskontinuálnymi oprávnenými meraniami preukazovať, že žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

- 7) **V časti „II. Záväzné podmienky, 4. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov“ sa rušia pôvodné podmienky č. 4.1 až č. 4.20 a nahrádzajú sa novými podmienkami č. 4.1 až č. 4.18 s týmto znením:**
- 4.1 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený zhromažďovať vyprodukované nebezpečné odpady len v súlade so súhlasom udeleným vo vydanom platnom rozhodnutí príslušného Okresného úradu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
- 4.3 Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlišené od zariadení určených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi (napr. odlišenie tvarom, opisom alebo farebne), musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
- 4.4 Pre zhromažďovanie nebezpečných odpadov platia aj predpisy platné pre chemické látky a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami.
- 4.5 Nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 4.6 Prevádzkovateľovi sa zakazuje riediť alebo zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie znečisťujúcich látok v odpade stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje a obaly obsahujúce zvyšky znečisťujúcich látok v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných kontajneroch a odpadové olovené batérie a akumulátory minimálne uložené v záchytných vaničkách.
- 4.8 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie nebezpečných odpadov prednostne pred ostatnými odpadmi.
- 4.9 Prevádzkovateľ je povinný odpady odovzdávať na zhodnotenie alebo zneškodnenie

len osobám oprávneným nakladať s predmetnými druhmi odpadov podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.

- 4.10 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie a akumulátory, staré vozidlá, odpadové oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie, zneškodnenie alebo spracovanie len oprávneným osobám podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 4.11 Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené všeobecným záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na Sprievodných listoch nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
- 4.12 Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov používať pevné a nepriepustné obaly, ktoré vydržia namáhanie pri preprave, resp. tak upravené vozidlá, aby pri preprave odpadov nemohlo dôjsť k ich úniku mimo ložný priestor vozidla.
- 4.13 Pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou sprievodných dokladov aj opatrenia ako naložiť s odpadom v prípade havárie.
- 4.14 Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov, dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.
- 4.15 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické postupy na minimalizáciu množstva odpadov zavádzaním opatrení na predchádzanie ich vzniku, prípravou na ich opätovné použitie, ich zhodnocovaním na povolenanej prevádzke resp. v iných technologických zariadeniach spoločnosti U. S. Steel Košice s.r.o.
- 4.16 Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov z technológie výroby, zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia v ustanovenom rozsahu s určením jeho zaradenia podľa Katalógu odpadov a určením bližších podmienok nakladania s ním.
- 4.17 Prevádzkovateľ je povinný zachytené okoviny v okovinovej jame TŠP zhodnocovať.
- 4.18 Prevádzkovateľ je povinný zachytený prach z mokrých hladinových odlučovačov vo forme kalu zhodnotiť na prevádzke „Príprava výroby“.

- 8) V časti „II. Záväzné podmienky, 6. Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky“ sa pôvodné znenie podmienky č. 6.13 nahrádza týmto novým znením:

6.13 Prevádzkovateľ je povinný pri zlyhaní činností zabezpečujúcich ochranu ovzdušia ako sú poruchy odsávania, poruchy zariadenia mokrého hladinového odlučovača, bezodkladne vylúčiť „delenie materiálu akostí podľa STN 11523 a SEW 092/90 QSTE“, ktoré sú pôvodcom zvýšeného výskytu TZL na hrubej deliacej linke a viesť o tom evidenciu.

- 9) V časti „II. Záväzné podmienky, 9. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 9.3 Monitorovanie ochrany ovzdušia“ sa rušia pôvodné podmienky č. 9.3.1 až č. 9.3.6 a nahrádzajú sa novými podmienkami č. 9.3.1 až č. 9.3.7 s týmto znením:

9.3.1 Prevádzkovateľ zabezpečí monitorovanie ochrany ovzdušia diskontinuálnym periodickým oprávneným meraním tak, ako je to uvedené v bodoch 9.3.2 až 9.3.6, časť II. integrovaného povolenia.

9.3.2 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke. Správy z meraní musí predkladať na príslušný Okresný úrad a fotokópiu na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: HDL		Miesto merania: komín č. 425	
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky	
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)	

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: NP č. 1 NP č. 2 NP č. 3 NP č. 4		Miesto merania: komín č. 419 komín č. 420 komín č. 421 komín č. 422	
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky	
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)	
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)	
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)	
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)	
TOC	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)	

HT – hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok.

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky. Množstvá odobratej vzorky odpadového plynu v súlade s platnými normami STN EN.
- 3) Oprávnené metódy - ENPIS.

9.3.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní IŽP Košice a Okresnému úradu najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.

9.3.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

9.3.5 Prevádzkovateľ má povolené preukazovať dodržiavanie určeného emisného limitu pre TZL, ako aj množstvo vypúšťaných TZL, technickým výpočtom spracovaným oprávnenou osobou na zdrojoch znečisťovania ovzdušia NP č. 1, NP č. 2, NP č. 3 a NP č. 4.

9.3.6 Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie nových respektíve zmenených emisných požiadaviek v určenom intervale periodického merania, najneskôr však do dvoch kalendárnych rokov, ktoré začnú plynúť po ukončení roka, v ktorom boli ustanovené nové, resp. zmenené emisné požiadavky, ak ide o interval periodického merania tri roky a dlhší, pričom uvedené platí pre prípady, pre ktoré nie je v integrovanom povolení určený termín ich preukázania.

9.3.7 Prevádzkovateľ je povinný pri preukazovaní dodržiavania určeného emisného limitu technickým výpočtom spracovaným oprávnenou osobou preukázať splnenie nových respektíve zmenených emisných požiadaviek v tom roku, v ktorom boli ustanovené nové, resp. zmenené emisné požiadavky.

- 10) V časti „II. Závazné podmienky, 9. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 9.7 Požiadavky na spôsob podávania správ o prevádzke a hlásenia mimoriadnych udalostí“ sa pôvodné znenie podmienok č. 9.7.3 a č. 9.7.4 a nahrádza týmto novým znením:**

9.7.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje, informácie v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu o kontrole znečisťovania životného prostredia a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 31. marca do národného registra znečisťovania.

9.7.4 Prevádzkovateľ je povinný podávať Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za obdobie kalendárneho roka z prevádzky „Teplá valcovňa“ na IŽP Košice a príslušný Okresný úrad do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z., podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 a písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia v prevádzke „Teplá valcovňa“, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 03.03.2017.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa o zosúladienie podmienok integrovaného povolenia so skutočným stavom v prevádzke „Teplá valcovňa“, čo je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. j) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania U. S. Steel Košice, s.r.o., Mestskú časť Košice - Šaca a dotknuté orgány Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO a Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, o začatí konania listom č. 3856-12951/57/2017/Ber/Z13 zo dňa 24.04.2017, doručeným v dňoch 28.04.2017 a 02.05.2017. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti zaslané nasledovné vyjadrenia účastníka konania a dotknutých orgánov:

- Mestská časť Košice - Šaca, stanovisko č. 580/2017/PRED/Iž zo dňa 25.05.2017,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2017/022368 zo dňa 12.05.2017,
- Okresný úrad Košice, , odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2017/021954 zo dňa 03.05.2017.

Účastníci konania a dotknuté orgány nevzniesli pripomienky alebo námety k predmetnému konaniu.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice vyhovel žiadosti prevádzkovateľa a súhlasil s navrhovanými zmenami

týkajúcimi sa zosúladenia podmienok integrovaného povolenia so skutočným stavom, s výnimkou zrušenia podmienky č. 3.3, časť II. integrovaného povolenia z dôvodu potreby neustálej platnosti uvedenej podmienky, ktorej predmetom je zákaz používania látok a pomocných látok, ktoré obsahujú látky, ktoré sú klasifikované podľa osobitného predpisu ako karcinogény, mutagény alebo ako látky poškodzujúce reprodukciu niektorou z R viet R45, R46, R49, R60 a R61, v prevádzke „Teplá valcovňa“.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarska 9, 040 16, Košice – Šaca

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice